

Thank you for purchasing this fine window treatment proudly constructed by us. Your shade has been custom-sized to your personal specifications with the highest standards of quality and craftsmanship. We have confidence that it will provide you with many years of beauty and easy maintenance. Enjoy!

Follow the easy step-by-step instructions to install your shade. Should you need additional support, please feel free to call our Customer Service Center at 1-800-221-6352 or email us at windowfashions@springswindowfashions.com. We will be glad to help you.

Again, we appreciate that you have chosen us to enhance the design and look of your home.

Gracias por adquirir este fino tratamiento de ventana orgullosamente fabricado para usted. Su cortina ha sido hecha a la medida del cliente según sus especificaciones personales con los más altos estándares de calidad y trabajo artesanal. Nosotros tenemos la confianza que le proveerá muchos años de belleza y fácil mantenimiento. ¡Disfrútelas!

Siga las fáciles instrucciones "paso a paso" para instalar su cortina. Si necesita ayuda adicional, favor de proceder con toda libertad llamando al Centro de Servicio al Cliente al teléfono 1-800-221-6352 o enviando un correo electrónico a windowfashions@springswindowfashions.com. Estaremos muy dispuestos para ayudarle.

Nuevamente, nosotros apreciamos que nos haya escogido para mejorar el diseño y la apariencia de su hogar.

Merci d'avoir acheté ce superbe traitement de fenêtre que nous sommes fiers d'avoir exécuté pour vous. Votre store a été fait sur mesure selon votre propre cahier des charges dans un souci d'excellence et de la plus haute technicité. Nous ne doutons pas qu'il vous offrira des années de beauté et d'entretien facile Profitez-en bien !

Pour installer votre store, veuillez suivre les instructions détaillées. Si vous avez des questions n'hésitez pas à prendre contact avec notre Centre de service après-vente en téléphonant au 1-800-221-6352 ou par courrier électronique au windowfashions@springswindowfashions.com. Nous vous aiderons avec plaisir.

Encore une fois, nous vous remercions de nous avoir choisi pour améliorer et embellir votre intérieur.

How to Install

Inside- or Outside-mount Pleated Arch Shade

CÓMO INSTALAR la Cortina de Arco Plisada de Montaje Interior o Exterior

COMMENT INSTALLER un store plissé d'arc à intérieur ou à l'extérieur

1

Everything needed to install your shade

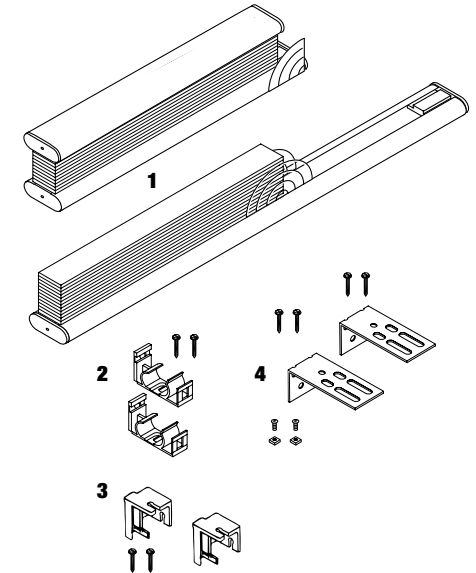
Todo lo necesario para instalar su cortina.

Tout le nécessaire pour installer votre store

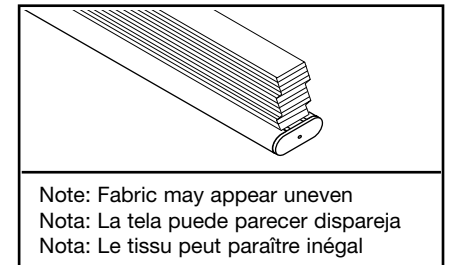
- 1 Quarter or Half Arch
- 2 Rail Brackets
- 3 Fan Clips
- 4 Side-mount Brackets, if ordered

- 1 Cuarto o Medio Arco
- 2 Soportes del Riel
- 3 Sostenedores de abanico
- 4 Soportes de Montaje, si se ordenan

- 1 Demie ou quart d'arc
- 2 Supports de tringle
- 3 Agrafes en éventail
- 4 Supports pour pose latérale, seulement si vous les avez commandés



Bracket Chart Tabla de Soportes Tableau des supports	
Ordered Width Ancho ordenado Largeur commandée	Bracket Qty. Cantidad de soportes Quantité de boîtier
0"–42"	2
42 1/16"–70"	3
> 70"	4



Finished Looks

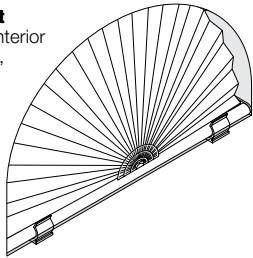
Apariencia final

Aspects finis



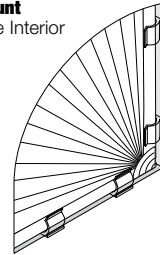
Half Arch Inside Mount

Medio Arco Montaje Interior
Installation à l'intérieur,
demi arc



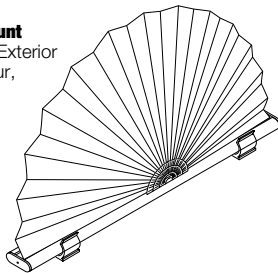
Quarter Arch Inside Mount

Cuarto de Arco Montaje Interior
Installation à l'intérieur,
quart d'arc



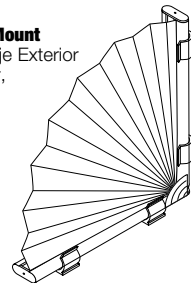
Half Arch Outside Mount

Medio Arco Montaje Exterior
Installation à l'extérieur,
demi arc



Quarter Arch Outside Mount

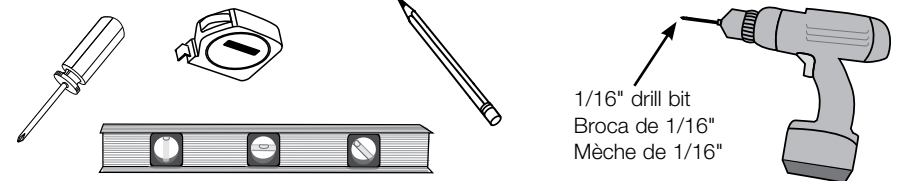
Cuarto de Arco Montaje Exterior
Installation à l'extérieur,
quart d'arc



SPRINGS WINDOW FASHIONS
the Best Experience Company

78402-00 WEB (10/09)

Tools Needed • Herramientas necesarias • Outillage nécessaire



1/16" drill bit
Broca de 1/16"
Mèche de 1/16"

2

Mark bracket locations

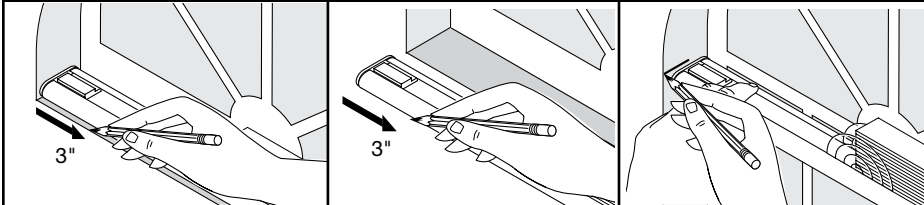
Marque la ubicación del soporte
Marquer l'emplacement des supports

Inside Mount
Montaje Interior
Installation à l'intérieur

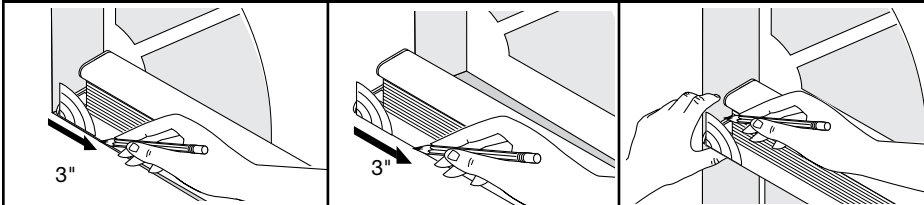
Outside Mount
Montaje Exterior
Installation à l'extérieur

Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional
Installation latérale en option

Half Arch • Medio Arco • Demi arc



Quarter Arch • Cuarto de Arco • Quart d'arc



Mark bracket locations 3" in from each end. If shade is over 42", mark for center bracket. **Optional side mount (inside mount only):** Hold shade in desired location. Mark the top of the rail on each side, ensuring level.

Marque la ubicación de los soportes a 3" desde cada extremo. Si la cortina es mayor de 42", marque para el soporte central. **Montaje lateral opcional** (solo montaje interior): Sostenga la cortina en la ubicación deseada. Marque la parte de arriba del riel en cada lado, asegurando que esté a nivel.

Marquer l'emplacement des supports à 76 mm de chaque extrémité. Si le store mesure plus de 81 cm, faire une marque pour le support central. **Pose latérale en option** (seulement installation à l'intérieur): Tenir le store à l'emplacement désiré. Marquer le dessus de la tringle de chaque côté, en s'assurant qu'elle est à niveau.

3

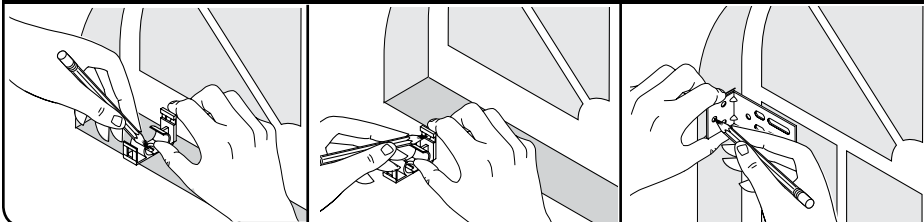
Mark screw locations; drill holes

Marque la ubicación de los tornillos; taladre los agujeros
Marquer emplacement des vis ; percer les trous

Inside Mount
Montaje Interior
Installation à l'intérieur

Outside Mount
Montaje Exterior
Installation à l'extérieur

Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional
Installation latérale en option



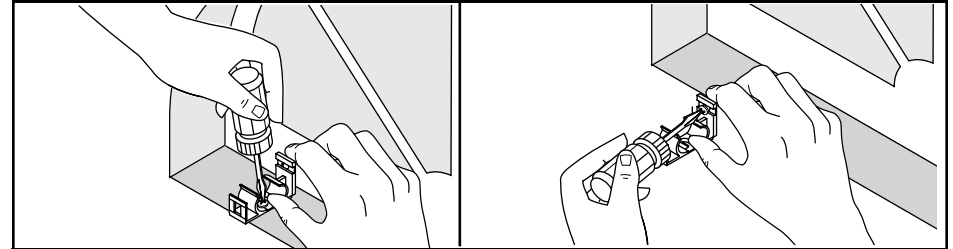
4

Screw brackets into place

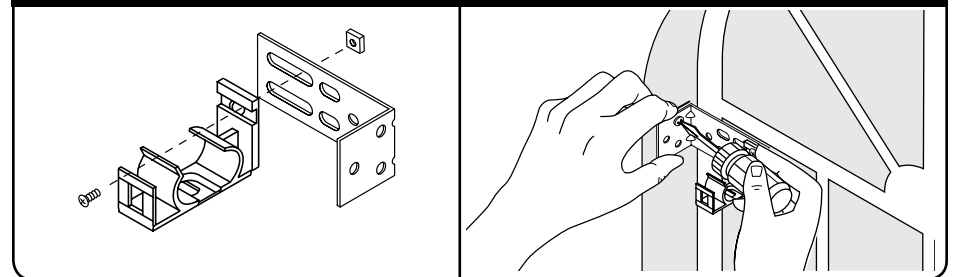
Atornille los soportes en su lugar
Visser les supports en place

Inside Mount
Montaje Interior • Installation à l'intérieur

Outside Mount
Montaje Exterior • Installation à l'extérieur



Optional Side Mount • Montaje Lateral Opcional • Installation latérale en option



Quarter arch, skip to step 7

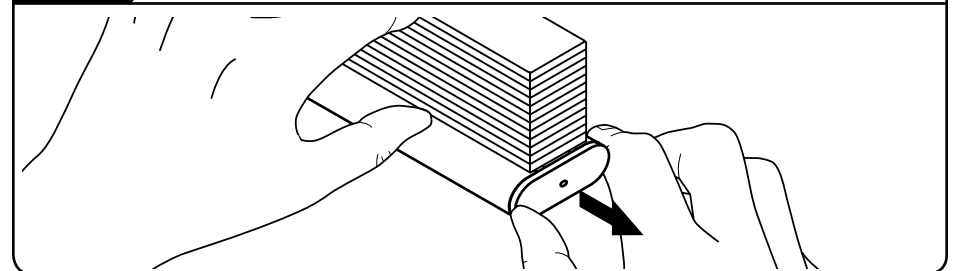
Cuarto de Arco, salte al paso 7

Quart d'arc, passer directement à l'étape n° 7

5

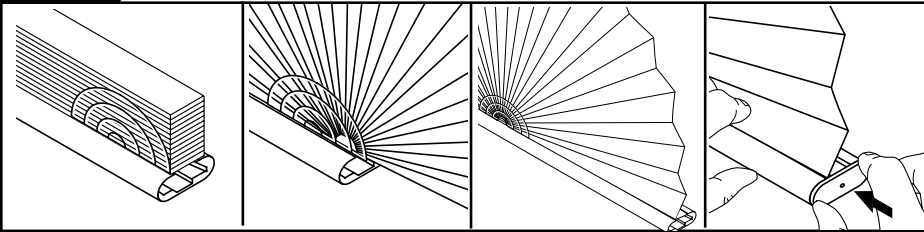
Release fabric by removing the end caps

Libere la tela mediante la remoción de los tapones de extremo
Libérer le tissu en retirant les embouts



6**Slide fabric to end of rail, open fan and attach fabric**

Deslice la tela hacia el extremo del riel, abra el abanico y conecte la tela
 Faire glisser le tissu jusqu'au bout de la tringle, ouvrir l'éventail et attacher le tissu



Slide fabric to arch center. Open fabric to a half-circle fan. Insert first pleat of fabric into track of rail. Slide fan back to center. Reinstall end caps, securing fabric.

Deslice la tela hacia el centro del arco. Abra la tela hasta un abanico de medio círculo. Inserte el primer pliegue de tela en el carril del riel. Deslice el abanico de nuevo hacia el centro. Reinstale los tapones de extremo, asegurando la tela.

Faire glisser le tissu jusqu'au centre de l'arc. Déployer le tissu en un éventail d'un demi cercle. Insérer le premier pli de tissu dans le rail de la tringle. Remettre l'éventail au centre en le faisant glisser. Réinstaller les embouts, en fixant le tissu.

7**Mount shade, half arch: allow fabric to fall forward**

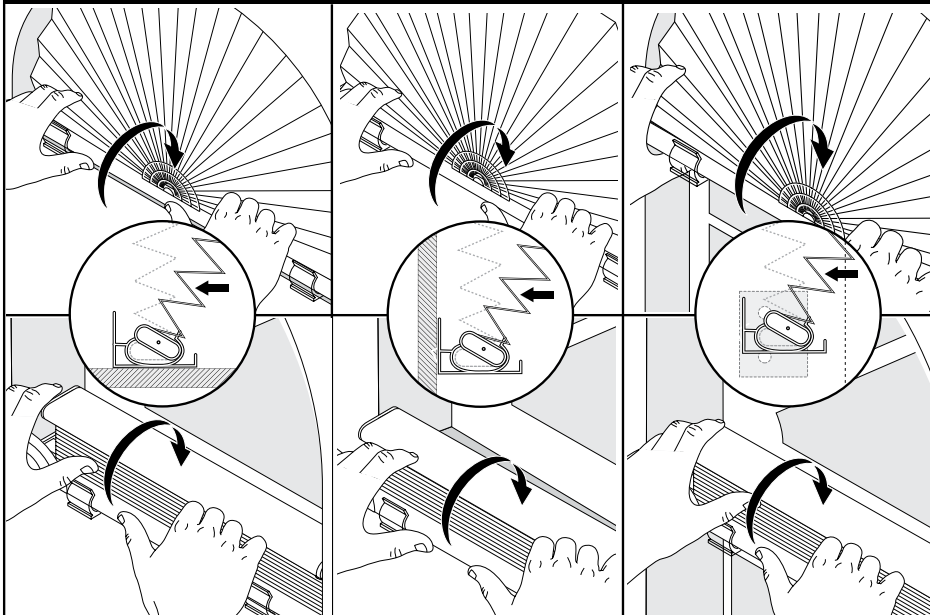
Monte la Cortina; medio arco: permita que la tela caiga hacia adelante
 Installer le store; demi arc : laisser le tissu se déployer vers l'avant

Inside Mount
Montaje Interior
Installation à l'intérieur

Outside Mount
Montaje Exterior
Installation à l'extérieur

Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional
Installation latérale en option

Half Arch • Medio Arco • Demi arc

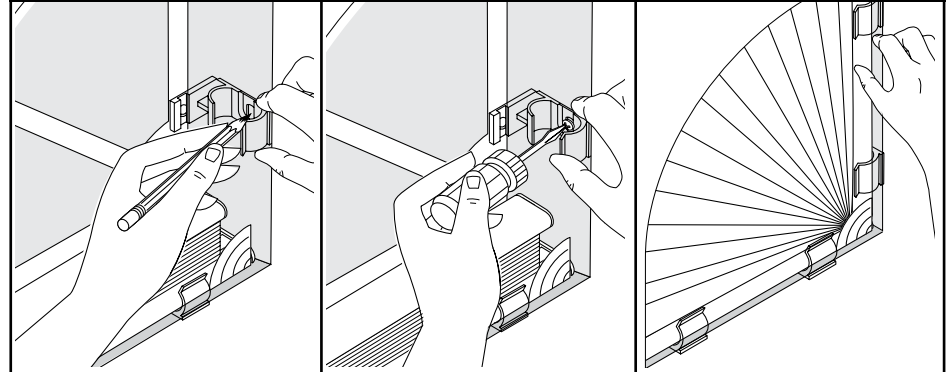


Quarter Arch • Cuarto de Arco • Quart d'arc

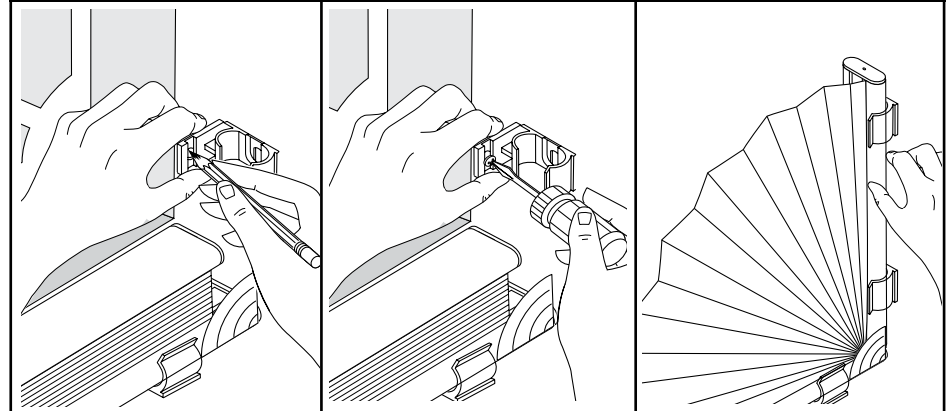
8**Quarter arch only: attach rail brackets**

Cuarto de Arco únicamente. Fije los soportes de riel.
 Quart de cercle seulement: fixez les supports du rail

Inside Mount • Montaje Interior • Installation à l'intérieur



Outside Mount • Montaje Exterior • Installation à l'extérieur



Place brackets in the desired location. Mark, drill and screw brackets into place. Fan fabric into a quarter arch and attach vertical rail to brackets.

Coloque los soportes en la ubicación deseada. Marque, taladre, y atornille los soportes en su lugar. Abra la tela en forma de abanico hasta un cuarto de arco y conecte el riel vertical a los soportes.

Placer les supports à l'emplacement désiré. Faire une marque, percer, et visser les supports en place. Déployer le tissu en un quart d'arc et attacher la tringle verticale aux supports.

9

Mark fan clip locations

Marque la ubicación del sujetador de abanico
Marquer l'emplacement des agrafes en éventail

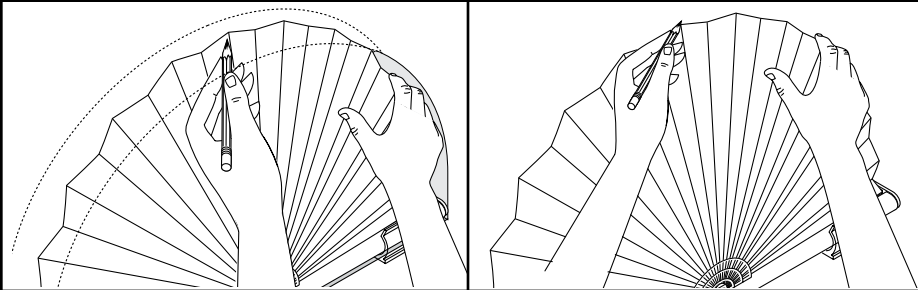
Inside Mount

Montaje Interior • Installation à l'intérieur

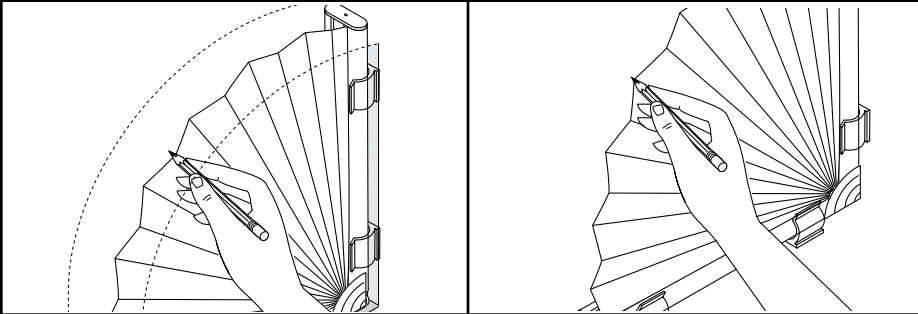
Outside Mount

Montaje Exterior • Installation à l'extérieur

Half Arch • Medio Arco • Demi arc



Quarter Arch • Cuarto de Arco • Quart d'arc



Hold fan upright, if necessary. Mark for each fan clip provided, starting at the center of the arch and spacing evenly left and right.

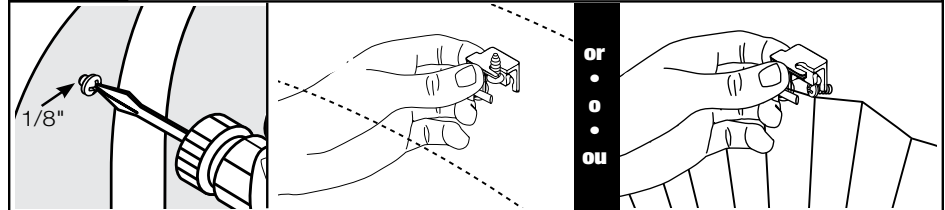
Sostenga el abanico hacia arriba, si es necesario. Marque por cada sujetador de abanico proveído, empezando en el centro del arco y a distancias iguales a izquierda y derecha.

Tenir l'éventail droit, si nécessaire. Faire une marque pour chacune des agrafes en éventail fournies, en commençant au centre de l'arc et en les plaçant à intervalle régulier à gauche et à droite.

10

Attach fan clips

Conecte los sujetadores de abanico
Attacher agrafes en éventail



Drill a hole and insert a screw at each fan clip location, leaving about 1/8" of each shaft exposed to ensure fan clips slide on and off firmly. Slide a fan clip onto each screw.

Taladre un agujero e inserte un tornillo en cada ubicación de sujetador de abanico, dejando expuesto 1/8" para asegurar que los sujetadores de abanico se deslicen firmemente hacia adentro y hacia fuera. Deslice un sujetador de abanico en cada agujero.

Percer un trou et insérer une vis à l'emplacement de chaque agrafe en éventail, en laissant sortis 3,15 mm de chaque tige pour garantir que les agrafes en éventail glissent fermement. Faire glisser une agrafe en éventail sur chaque vis.

11

Attach fabric to fan clips

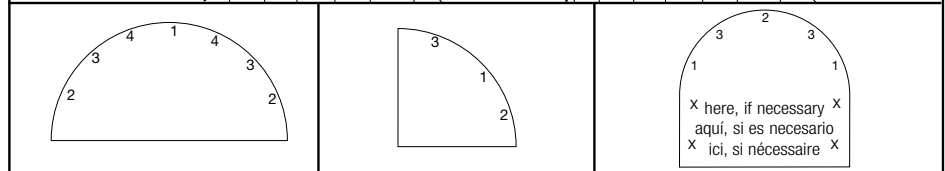
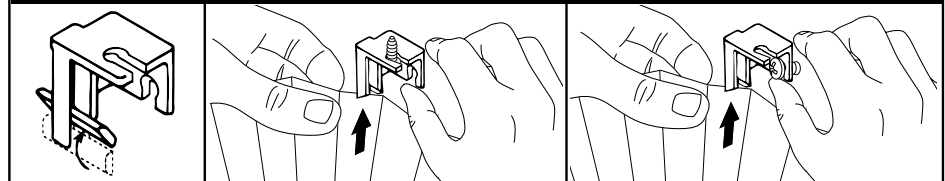
Conecte la tela a los sujetadores de abanico
Attacher le tissu aux agrafes en éventail

Inside Mount

Montaje Interior • Installation à l'intérieur

Outside Mount

Montaje Exterior • Installation à l'extérieur



Lift center of fan to center fan clip. Turn the T-tab up. Slip the fabric between the legs of the fan clip. Repeat with all fan clips, working alternately left to right, as diagrammed.

Levante el centro del abanico hacia el centro del sujetador de abanico. Gire la lengüeta tipo T hacia arriba. Deslice la tela entre las patas del sujetador de abanico. Repita con todos los sujetadores de abanico, trabajando alternativamente de izquierda a derecha como en el diagrama mostrado.

Soulever le centre de l'éventail au centre de l'agrafe en éventail. Tourner l'onglet en T vers le haut. Faire glisser le tissu entre les pattes de l'agrafe en éventail. Répéter avec toutes les agrafes en éventail, en alternant la gauche et la droite, comme indiqué sur le plan.